

Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976.

8 AVRIL 1976

PROJET DE LOI

relatif à la pension de retraite et de survie des membres du personnel des hôpitaux psychiatriques de l'Etat et des établissements de bienfaisance institués par l'Etat,

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le statut des pensions du personnel des établissements publics au sein desquels sont inslues par l'Etat aérien (établi par l'arrêté royal n° 1/1 du 27 février 19...).

Aux termes de ce statut, le personnel bénéfice d'une pension de retraite que de survie, du même régime de pension que celui en vigueur pour le personnel de l'Etat.

Appartient également aux établissements publics au sein desquels sont inslues par l'Etat aérien (établi par l'arrêté royal n° 1/1 du 27 février 19...).

Sont visés par les termes « établissements de bienfaisance », 1,5 établissements ci-après, sous contrôle du ministère de la Justice :

- établissement pénitentiaire de Merksplas;
- établissement pénitentiaire de Sint-Andries;
- colonie de bienfaisance de l'Ecole de Worte;
- exploitation agricole de l'Etat à Ruiselede;
- centre pénitentiaire agricole de Saint-Hubert;
- établissement pour mendiants et vagabonds de Saint-Hubert;
- exploitation agricole de l'Ecole près du centre pénitentiaire école d'Hoogstraten;
- exploitation agricole de l'Etat près du centre pénitentiaire école de Marneffe.

Sont visés par les termes « établissements d'aliénés » actuellement des hôpitaux psychiatriques de l'Etat : les établissements ci-après sous contrôle du Ministre de la Santé publique :

Kamer van Volksvertegenwoordigers

Zitting 1975-1976.

8 APRIL 1976

WETSONTWERP

betreffende de rust- en overlevingspensioenen van de personeelsleden van de Rijkspsychiatrische Ziekenhuizen en van de Weldadigheidsgesrichten ingesteld door de Staat,

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Hele sraruur der pensioenen van her personeel der zelfstandige openbare inrichtingen en der regieën ingesteld door de Staar werd vastgescreld door her koninklijk besluit n° 117 uit februari 1935.

Krachrens dit sraruur geniet her vaar personeel van deze insrellingen dezelfde pensioenregeling, en dit zowel voor hun rust- als overlevingspensioenen, als die welke geldt voor her Rijkspersoneel,

Tot de hier bedoelde zelfstandige openbare inrichtingen behoren, luidens artikel 7 van her zoeven genoerde koninklijk besluit, o.a. de z.g. "weldadigheids- en krankzinnengesrichren verbonden aan de begroting voor orde ».

Men weldadigheidsgesrichten worden bedoeld de hiernavolgende instellingen die onder roezicht staan van de Minister van Justitie :

- strafinrichting te Merksplas;
- strafinrichting te Sint-Andries;
- Rijksweldadighesdskolonie te Worte;
- Rikslandbouwbedrijf te Ruiselede;
- penitenriaal landbouwcentrum te Saint-Hubert;
- inrichting voor bedelaars en landlopers te Saint-Hubert;
- Rikslandbouwbedrijf bij het penitenriaal schoolcentrum te Hoogsrraren;
- Rikslandbouwbedrijf bij her penitenriaal schoolcentrum te Marneffe.

Acte krankzinnengesrichren "rhans " Rijkspsychiatrische ziekenhuizen, genoemd worden bedoeld de hiernavolgende instellingen die onder roezicht staan van de Minister van Volksgezondheid en van het Gez. :

- Rijkspsychiatrisch ziekenhuis, centrum voor gezinsverpleging, Geel;
- Rijkspsychiatrisch ziekenhuis « Daelwezeth » Bessemmerstraat, Rekem;
- hôpital psychiatrique de l'Etat « Chêne aux Haies », Mons;
- hôpital psychiatrique de l'Etat « Les Marronniers », Tournai.

Le personnel de ces établissements bénéficie donc du statut de pension dont il est question plus haut. En pratique, cela revient à dire que ces établissements sont tenus de garantir l'octroi, le règlement et le paiement des pensions de retraite de leur personnel. Cela signifie également que ces établissements sont obligés de supporter la charge de ces pensions de retraite. En principe, ces pensions doivent donc être financées au moyen de revenus desdits établissements. Etant donné que ces revenus sont le plus souvent insuffisants pour couvrir toutes les dépenses, les pensions tombent dès lors à charge, fut-ce même indirectement, de l'Etat,

C'est l'IV311 tout ce dernier aspect qui amène le Gouvernement à proposer la prise en charge directe de ces pensions par le Trésor public. Ainsi, non seulement une situation de fait se trouvera régularisée, mais une mesure préliminaire "avantage" d'assurer dorénavant l'octroi, le règlement et le paiement de ces pensions par les mêmes services et sciemment les mêmes procédures que pour toutes les autres pensions il charge du Trésor public. Il est précisé par ailleurs, de manière à assurer une efficacité immédiate et totale de cet avantage, que la mesure en cause ne vaut pas uniquement pour les pensions de retraite futures mais également pour toutes les pensions de retraite ou quoties-parts de pensions de l'espèce en cours au moment de l'entrée en vigueur de la loi.

En ce qui concerne plus particulièrement les pensions de survie, il convient de rappeler que l'arrêté royal n° 117 précité prévoit l'affiliation du personnel des régies au régime des pensions de survie en vigueur pour le personnel de l'Etat, et que ce principe doit être intégralement maintenu.

Toutefois, étant donné que les établissements précités sont soustraits à l'application de l'arrêté royal n° 117, il y a lieu d'insérer dans le présent projet une disposition fixant le régime applicable en matière de pensions de survie.

Le Premier Ministre.

L. TINDEMANS.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

G. GEENS.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacances, saisi par le Premier Ministre et par le Secrétaire d'Etat au Budget et à la Politique scientifique, le 2-J juin 1975, d'une demande d'avoir sur un projet de loi relatif à la pension de retraite et de survie des membres du personnel des hôpitaux psychiatriques de l'Etat et des établissements de bienfaisance institués par l'Etat, a donné le 17 juillet 1975 l'avis suivant :

- Rijkspsychiatrisch ziekenhuis, centrum voor gezinsverpleging, Geel;
- Rijkspsychiatrisch ziekenhuis « Daelwezeth » Bessemmerstraat, Rekem;
- hôpital psychiatrique de l'Etat « Chêne aux Haies », Mons;
- hôpital psychiatrique de l'Etat « Les Marronniers », Tournai.

Voor het personeel van die instellingen geldt dus het hierboven genoemde pensioenstarief. In feite komt dit hierop neer dat deze instellingen ertoe gehouden zijn zelf in te staan voor de toekenning, de vereffening en de betaling van de rustpensioenen van hun personeel. Verder berekent zulks ook nog dat die instellingen verplicht zijn zelf de last te dragen van deze rustpensioenen. In principe moeten die pensioenen dus gefinancierd worden bij middel van de inkomsten van deze instellingen. Aangezien deze inkomsten meestal ouvoldoende zijn om alle uitgaven te dekken vallen die pensioenen dan ook, zij het dan onrechtstreeks, ten laste van de Sraat.

Het is vooral dit laatste aspect dat de Regering ertoe aanzet voor te stellen deze pensioenen rechtstreeks ten laste te leggen van de Openbare Schatkist. Naast het feit dat aldus een feitelijke toesrand geregulariseerd wordt biedt deze maatregel revens het grote voordeel dat de toekenning, de vereffening en de betaling van deze pensioenen voornamelijk op dezelfde wijze en door dezelfde diensten kunnen worden waargenomen als zulks reeds het geval is voor al de andere pensioenen ten laste van de Openbare Schatkist. Opdat dit voordeel onmiddellijk zijn volle uitwerking zou hebben wordt bepaald dat de nieuwe maatregel niet alleen geldt voor de nieuwe rustpensioenen maar eveneens voor al de op de datum van het inwerkings treden van de nieuwe wet lopende rustpensioenen en aandelen van rustpensioenen.

Wat inzonderheid de overlevingspensioenen betreft, zij er op gewezen dat de regeling ingesteld bij her hoger genoemde koninklijk besluit nr 117, en die zoals reeds gezegd dezelfde is als die welke voor het Rijks personeel geldt, integraal behouden blijft.

Daardat de boven genoemde instellingen evenwel aan de toepassing van dit koninklijk besluit of 117, werden ontrokken moer in deze wet een bepaling worden ingelast tot vaststelling van de roe te passen regeling inzake overlevingspensioenen.

De Eerste W'mer.

L. TINDEMANS.

De Staatssecretaris oor Begroting,

G. GEENS.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAD VAN STATE, afdeling wergering, eerste vakantiekamer, de 24^e juni 1975 door de Eerste Minister en door de Staatssecretaris voor Begroting en voor Wetenschapsbeleid verzocht hun van advies te dienen over een onwerp van wet berreffende de rust- en overlevingspensioenen van de personeelsleden van de Rijkspsychiatrie ziekenhuizen en van de weldadigheidsgestichten ingescrewd door de Staat, heeft de 17 juli 1975 her volgend advies gegeven :

Article 2.

L'expression « dispositions légales » p-nt av-ir le ~ens de « dispositions législatives » ou celui de « dispositions législatives et réglementaires ». Etant donné qu'il résulte de l'exposé des motifs que l'on entend appliquer le régime des pensions de l'el;ves ~t d'orphelins dans ses dispositions tant réglementaires que législatives. Il y a heu de rediger le § 1er de la manière suivante :

« § 1er. Le régime des pensions des veuves, er orphelins d'Etat civil de l'Etat s'applique aux agents visés à l'article 1er ainsi qu'à leurs ayants droit. »

Article 3.

Les mots « tel qu'il a été. » sont inutiles et doivent être omis.

La chambre était composée de

Messieurs: F. Remion, président de chambre,
Ch. Smolders, H. Rousseau, conseillers d'Etat,
J. Limpens, C. Deschamps, assesseurs de la section de
législation,
E. Van Vyve, greffier de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. eh. Smolders.

Le rapport a été présenté par M. G. Piquer, premier auditeur.

— Grif/flu.

E. VAN VYVE.

Le Présidell.

F. REMION.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SOLUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de Notre Secrétaire d'Etat au Budget.

Nous AVONS ARRÊTE ET ARRÉTONS:

Notre Premier Ministre et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Anide In.

Les agents des hôpitaux psychiatriques de l'Etat et des établissements de bienfaisance institués par l'Etat, pourvus d'une nomination définitive ou y assimilée par ou en venu d'une loi, bénéficient d'un régime de pension de retraire identique à celui des agents de l'Administration générale de l'Etat.

Leurs pensions sont accordées et payées par l'Etat; elles sont à charge du Trésor public.

Art.2.

§ 1^{er}, Le régime des pensions des veuves et orphelins du personnel civil de l'Etat s'applique aux agents visés à l'article 1^{er} ainsi qu'à leurs ayants droit.

Artikel 2.

« Wetelijke bepalingen » kan betekenen « wetsbepalingen » maar ook « wets- en verordeningbepalingen ». Uit de memorie van roelichting blijkt dat de bedoeling is, de pensioenregeling voor weduwen en wezen zowel in haar verordening als in haar wetsbepalingen toe te passen. Daarom stelle men § 1 als volgt :

« § 1. De pensioenregeling voor weduwen en wezen van het burgerlijk Rijkspersoneel vindt toepassing op de in artikel 1 bedoelde personeelsleden en op dezer rechtverkrijgenden. »

Artikel 3.

De woorden « zoals her werd » kunnen als overbodig vervallen.

De kamer was samengescreld uit

De heren: F. Remion, kamervoorzitter,
Ch. Smolders, H. Rousseau, staatsraden,
J. Limpens, C. Deschamps, bijzitters van de afdeling
wergeving,
E. Van Vyve, afdelingsgiffier.

De overeensremming, tussen de Franse en de Nederlandse teksten werd nagezien onder roezichr VÁN de heer eh. Smolders.

Het verslag werd uitgebracht door de heer G. Piquer, eerste auditeur.

De Griffier:

De Voorzitter:

E. VAN VYVE.

F. REMION.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en bierna toezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordrachr van Onze Eersre Minisrer en van Onze Staatssecretaris voor Begroting,

HÉBBEWIJ WIJ BESLOTEN EN BESLIJTEWIJ:

Onze Eersre Minisrer en Onze Staatssecretaris voor Begroting worden gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het onrwerp van wet in te dienen waarvan de rekest volgt :

Artikel 1.

De personeelsleden van de Rijkspsychiatrische ziekenhuizen en van de waddadigheidsgestichten ingescreld door de Staat die in het bezit zijn van een vaste of een door oef krachrens een wer daarmee gelijkgesrelde benoeming genieren even zelfde ruspensioenregeling als de personeelsleden van 's Rijks algemeen bestuur.

Hun pensioenen worden verleend en uitbetaald door de Sraat; zij zijn ten laste van de Openbare Schatkist.

Anide 2.

§ 1. De pensioenregeling voor weduwen en wezen van her burgerlijk Rijkspersoneel vindt toepassing op de in artikel 1 bedoelde personeelsleden en op dezer rechtverkrijgenden.

§ 2. Les pensions allouées en vertu du § 1^{er} sont à charge du Trésor public.

§ 3. Les retenues effectuées en exécution du § 1^{er} sur le traitement des agents visés à l'article I^{er}, ainsi que les cotisations dérivant d'engagements qu'ils souscrivent, sont versées au Trésor public.

Art. 3.

Dans l'article 7 de l'arrêté royal n° 117 du 27 février 1935 établissant le statut des pensions du personnel des établissements publics autonomes et des régies institués par l'Etat, modifié par les lois des 28 avril 1958 et 1^{er} juillet 1971, les mots " Etablissements de bienfaisance et d'aliénés rattachés au budget pour ordre " sont supprimés.

An.4.

Les pensions de retraite ou quêtes-parts de pensions de retraite en cours au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi sont reprises par l'Etat et tombent à charge du Trésor public.

Art. S.

L'ipræserne loi produit ses effets le le^e janvier 1976.

Donné à Bruxelles, Je 6 avril 1976.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Secrétaire d'Etat au Budget;

G. GEENS.

§ 2. De krachtens § 1 verleende pensioenen zijn ten laste van de Openbare Schatkist.

§ 3. De in uitvoering van § 1 gedane afhoudingen op de wedde van de bij artikel 1 bedoalde personeelsleden, evenals de bijdragen voortvloeiend uit de verbintenissen die zij onderschrijven worden in de Openbare Schatkist gestort.

Art.3.

In artikel 7 van het koninklijk besluit n° 117 van 27 februari 1935, tot vaststelling van het statuut der pensioenen van het personeel der zelfstandige openbare inrichtingen en der regieën ingesteld door de Staat, gewijzigd bij de wetten van 28 april 1958 en 1 juli 1971, worden de woorden « Weldadigheids- en krankzinnengestichten » verbonden aan de begroting voor orde » geschrapt.

Art.4.

De op de darurn van de inwerkingtreding van deze wet lopende rustpensioenen en aanden van rustpensioenen worden overgenomen door de Staat en komen ten laste van de Openbare Schatkist.

Art. S.

Deze wer heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1976.

Gegeven te Brussel, 6 april 1976.

BOUDEWIJN,

VAN KONINGSWEGE:

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Staatssecretaris voor Begroting,

G. GEEN5.